

# THE LAST ROSE OF SUMMER

( Pour chœur d'hommes )

Musique irlandaise

Harmonisation : Gilles ARS

Juillet 2009

8 This the last rose of sum- mer, Left bloo- ming a-  
I'll not leave thee, thou lone one, To pine on the  
So soon may I fol- low When friend- ships de-

8 lone. All her lo- vely com- pa- nions Are fa- ded  
stern, Since the lo- vely are slee- ping, Go, sleep thou  
cay And from love's shi- ning cir- cle The gems drop

8 and gone. No flow'r of her kin- dred, No  
with them. Thus kind- ly I'll scat- ter Thy  
a- way When true hearts lie wi- ther'd And

22 23 24 25 26 27

8 rose-leaves fond bud o'er ones is the are nigh bed, flow'n To re- flect thy who Where Oh! back her mates of the would in-

28 29 30 31 32 33

8 blu-gar-ha-shes den bit Or Lie This give scen-bleak sigh less world a- sigh. dead. lone?

*Voici la dernière rose de l'été, la seule encore en fleurs. Toutes ses charmantes compagnes ont fané et ont disparu. Pas une fleur de son espèce, aucun proche bourgeon qui pourrait refléter son incarnat et faire écho à ses soupirs.*

*Non, je ne te laisserai pas, toi l'isolée, à soupirer, abandonnée. Les autres beautés se sont endormies. Alors, va, toi aussi, dormir avec elles.*

*Ainsi avec douceur je t'effleurerai sur le parterre où tes amies du jardin reposent, inodores, inertes.*

*De même, puissé-je ne pas survivre quand se déferont les amitiés et que du cercle lumineux de l'amour s'échapperont les pierres précieuses, quand se flétriront les cœurs fidèles et quand auront disparu ceux que l'on aime.*

*Oh! Qui voudrait habiter seul ce monde désolé ?*